

MAISONNEUVE

22 rue de Poitou F-75003 Paris (1^{er} étage) t/f +33 1 4366 2399
www.galerie-maisonneuve.com contact@galerie-maisonneuve.com

Olive MARTIN

Américains d'Amérique

17 mai – 14 juin 2008

Vernissage samedi 17 mai. 18h – 21h

«Voilà que je suis entrée en Californie. Le nom est presque aussi magique que celui de New York. C'est le pays de la ruée vers l'or, des pionniers, des cow-boys : à travers l'histoire et le cinéma c'est une terre de légende qui, comme toutes les légendes, appartient à mon propre passé.

Je grille d'impatience. Cette fois je n'arrive pas en touriste dans un pays où rien ne m'est destiné : je viens voir une amie qui se trouve habiter par chance un pays qu'on dit merveilleux. C'est peut être encore plus étrange de se sentir attendue dans un endroit inconnu que de se préparer à y débarquer sans secours : je ne sais pas ce qui m'attend mais quelqu'un sait. La mer, et les jus d'oranges, les montagnes, les fleurs, les whiskys, je ne vais pas les rencontrer et tenter de m'en emparer : ils me seront donnés ; quelqu'un attend le moment de m'en faire le don : ils sont déjà un cadeau ; et il y a dans mon coeur l'anxiété et la gourmandise des nuits de Noël enfantines.»

Simone de Beauvoir, in *L'amérique au jour le jour*, 1947

Dans *Américains d'Amérique*, Olive Martin présente trente-et-une des photographies noir et blanc prises entre 2004 et 2006 lors des trois séjours qu'elle a effectué en Californie chez son amie et collaboratrice, l'écrivain angelinaise April Durham.

«Ces photographies noir et blanc, à caractère documentaire, sont prises dans le paysage social et géographique californien. Elles sont autant portraits que paysages, scènes de rues ou natures mortes, fruits de multiples réminiscences et influences de la photographie, du cinéma ou de la littérature américaine. Un regard chargé à la fois d'attentes, de critiques et d'idéal envers cette société et culture, que le réel par le biais du voyage vient éprouver.»

Olive Martin, avril 2008

Un livre d'artiste (26 x 820 cm, ed. de 20) rassemble sous le même titre d'*Américains d'Amérique* (emprunté à la traduction française de *The Making of Americans* de Gertrude Stein), vingt-neuf images de la série et six textes d'April Durham. Ce livre fait suite à une précédente collaboration entre les deux artistes : *Common objects* édité aux éditions Joca Seria à Nantes en 2005 et Beyond Baroque Books à Los Angeles en 2006.

Olive Martin est née en Belgique en 1972. Elle vit et travaille à Nantes.

Olive Martin a co-signé de nombreux projets avec Patrick Bernier, notamment *Manmuswak*, film 35mm de 16 min. (2005) qui a bénéficié d'une exposition à la galerie Maisonneuve en 2005 et d'une grande visibilité dans des festivals (Grand Prix du Jury au Festival Premiers Plans d'Angers en 2006, 58e Festival International du Film de Locarno en 2005, Meilleur film de fiction au Festival de Douarnenez en 2006, Festival International de Rotterdam en 2006), projections (au Jeu de Paume en octobre 2007), cinémas et télévision. Elle co-signe également en 2007 avec Patrick Bernier *Projet pour une jurisprudence* dans le cadre d'une résidence aux Laboratoires d'Aubervilliers, dont le versant performatif *X. Contre préfet de... Plaidoirie pour une jurisprudence* (en collaboration avec les juristes Sylvia Preuss-Laussinotte et Sébastien Canevet) a fait l'objet de plusieurs présentations à Paris. Il sera de nouveau présenté le 10 mai prochain à Extra-City à Anvers.